



Konjunktiv I – Kötőmód, Függő beszéd

Funkciója

A Konjunktiv I legfontosabb funkciója a függő beszéd (indirekte Rede). Ezzel a formával azt jelezzük, hogy nem mi mondjuk az információt, hanem csak továbbadjuk.

Tipikus helyzetek:

- hírek
- riportok
- újságcikkek
- beszámolók
- amikor valaki más mondatát idézzük

Példa:

„Direkte Rede“:

Der Experte sagt: „Die Nutzung sozialer Medien steigt.“

„Indirekte Rede“:

Der Experte sagt, **die Nutzung sozialer Medien steige.**

Jelentése:

„A szakértő szerint nő a közösségi média használata.”

Fontos: a Konjunktiv I **távolságot teremt**. A beszélő nem vállal felelősséget az állításért.



Képzése

Elméletileg minden igének van Konjunktiv I formája:

Person	kommen	sagen	gehen
Ich	komme	sage	gehe
Du	kommest	sagest	gehest
Er/sie/es/man	komme	sage	gehe
Wir	kommen	sagen	gehen
Ihr	kommet	saget	gehet
sie	kommen	sagen	gehen

A legtöbb igénél a Konjunktiv I. formát csak harmadik személyben használjuk.

A többi személyben helyette a Konjunktiv II-t vagy a kijelentő módot használjuk.

Tipikus igék, amelyek Konjunktiv I. formája gyakran hallható:

Person	sein	haben	werden
Ich	sei	habe	werde
Du	seiest	habest	werdest
Er/sie/es/man	sei	habe	werde
Wir	seien	haben	werden
Ihr	seiet	habet	werdet
sie	seien	haben	werden

Példák:

- Der Sprecher sagt, die Situation **sei** stabil.
- Die Polizei sagt, der Täter **habe** ein Auto gestohlen.
- Experten sagen, die Situation **werde** sich bald verbessern.
- Die Polizei berichtet, der Täter **sei** am frühen Morgen geflohen.



- Ein Sprecher erklärt, die Regierung **habe** bereits neue Maßnahmen vorbereitet.
- Experten sagen, die Situation werde sich in den nächsten Monaten verbessern.
- Die Zeitung schreibt, der Politiker habe wichtige Informationen verschwiegen.
- Nach Angaben der Polizei sei der Verkehr wegen eines Unfalls stark gestört.

Tipikus szituációk hírekben

Ezekkel a kifejezésekkel nagyon gyakran kezdődik az „**indirekte Rede**“:

- **Experten sagen, ...**
- **Der Minister erklärt, ...**
- **Die Polizei berichtet, ...**
- **Die Studie zeigt, ...**
- **Beobachter meinen, ...**
- **Nach Angaben der Polizei ...**
- **Laut einer Studie ...**

Példa:

- Laut einer Studie **nutzen** viele Jugendliche soziale Medien täglich.
- Nach Angaben der Polizei **sei** der Verkehr stark gestört.
- Die Polizei berichtet, der Täter **sei** am frühen Morgen geflohen.
- Ein Sprecher erklärt, die Regierung **habe** bereits neue Maßnahmen vorbereitet.
- Experten sagen, die Situation **werde** sich in den nächsten Monaten verbessern.
- Die Zeitung schreibt, der Politiker **habe** wichtige Informationen verschwiegen.
- Nach Angaben der Polizei **sei** der Verkehr wegen eines Unfalls stark gestört.
- Der Minister erklärt, die Regierung würde neue Maßnahmen planen.



- Experten sagen, viele Menschen würden ihre Nachrichten hauptsächlich über soziale Medien bekommen.
- Ein Sprecher betont, die neue Regelung würde bald in Kraft treten.

Az „indirekte Rede“ a hétköznapi beszédben

Ez a kis áttekintő jól mutatja, hogyan változik a mondat idézéskor, és mit mondanának a németek a hétköznapi beszédben.

Direkte Rede (idézet)	Indirekte Rede – Konjunktiv I (újságnyelv)	Alltagssprache (mindennapi beszéd)
Der Experte sagt: „Die Situation ist stabil.“	Der Experte sagt, die Situation sei stabil.	Der Experte sagt, dass die Situation stabil ist.
Die Polizei sagt: „Der Täter ist geflohen.“	Die Polizei sagt, der Täter sei geflohen.	Die Polizei sagt, dass der Täter geflohen ist.
Der Minister erklärt: „Wir arbeiten an einer Lösung.“	Der Minister erklärt, sie würden an einer Lösung arbeiten.	Der Minister sagt, dass sie an einer Lösung arbeiten.
Die Studie sagt: „Viele Menschen nutzen soziale Medien täglich.“	Die Studie zeigt, viele Menschen würden täglich soziale Medien nutzen.	Die Studie zeigt, dass viele Menschen täglich soziale Medien nutzen.
Ein Sprecher sagt: „Die Regierung plant neue Maßnahmen.“	Ein Sprecher sagt, die Regierung plane neue Maßnahmen.	Ein Sprecher sagt, dass die Regierung neue Maßnahmen plant.



Összefoglalás

A **Konjunktiv I**:

- főleg idézett szövegben-ben jelenik meg
- azt jelzi: más mondta, nem én
- nagyon gyakori az újságnyelvben
- hétköznapi beszédben ritkább

Tipikus megjelenési formái, elsősorban 3. személyben:

- **sei**
- **habe**
- **werde**
- **gehe**
- **steige, stb**



Gyakorlatok

1. Indirekte Rede → Direkte Rede

Alakítsd vissza a mondatokat Direkte Rede-be (idézett beszéd).
Írd le, mit mondott az illető pontosan.

1

Indirekte Rede:

Die Polizei berichtet, der Täter **sei** gestern Abend geflohen.

Direkte Rede:

Die Polizei berichtet:

„.....“

2

Indirekte Rede:

Der Minister erklärt, die Regierung **habe** neue Maßnahmen vorbereitet.

Direkte Rede:

Der Minister erklärt:

„.....“

3

Indirekte Rede:

Experten sagen, die Situation **werde** sich bald verbessern.

Direkte Rede:

Experten sagen:

„.....“

4

Indirekte Rede:

Der Bericht zeigt, das Projekt **habe** große wirtschaftliche Bedeutung.



Direkte Rede:

Der Bericht sagt:

„.....“

5

Indirekte Rede:

Nach Angaben der Polizei **sei** der Verkehr stark gestört.

Direkte Rede:

Die Polizei sagt:

„.....“

6

Indirekte Rede:

Ein Experte sagt, viele Menschen **würden** ihre Nachrichten über soziale Medien bekommen.

Direkte Rede:

Ein Experte sagt:

„.....“

2. Alakítsd át az idézeteket.

1. Der Minister sagt: „Die Regierung arbeitet an einer neuen Lösung.“

Indirekte Rede:

Der Minister sagt, _____

2. Die Polizei sagt: „Der Täter hat die Stadt verlassen.“

Indirekte Rede:

Die Polizei sagt, _____



3. Die Studie sagt: „Viele Menschen nutzen soziale Medien täglich.“

Indirekte Rede:

Die Studie zeigt, _____

4. Ein Experte sagt: „Die Nutzung von Smartphones steigt jedes Jahr.“

Indirekte Rede:

Ein Experte sagt, _____

5. Die Journalistin sagt: „Viele Jugendliche informieren sich über soziale Medien.“

Indirekte Rede:

Die Journalistin sagt, _____

6. Der Sprecher sagt: „Die Situation wird sich bald verbessern.“

Indirekte Rede:

Der Sprecher sagt, _____

7. Die Expertin sagt: „Fake News sind ein großes Problem.“

Indirekte Rede:

Die Expertin sagt, _____

8. Der Bericht sagt: „Viele Menschen glauben Nachrichten im Internet.“

Indirekte Rede:

Der Bericht sagt, _____

2. Fake News oder echte Nachricht?

Ebben a feladatban rövid híreket olvasol.

A feladat: dönts el, hogy szerinted **echt (valós hír)** vagy **Fake News**.

A mondatok újságstílusban vannak, ezért **Konjunktív I** is szerepel bennük.

Írd a mondat mellé:



E = echte Nachricht

F = Fake News

1

Eine Studie berichtet, viele Menschen **würden** ihr Smartphone mehr als drei Stunden pro Tag nutzen.

☐ E

☐ F

2

Ein Internetportal schreibt, Kaffee **sei** gefährlicher als Rauchen.

☐ E

☐ F

3

Experten sagen, soziale Medien **spielten** eine wichtige Rolle bei der Verbreitung von Nachrichten.

☐ E

☐ F

4

Ein Blog berichtet, das Internet **werde** nächste Woche weltweit abgeschaltet.

☐ E

☐ F

5

Eine Studie zeigt, viele Jugendliche **bekommen** ihre Nachrichten über soziale Medien.

☐ E

☐ F



6

Eine Webseite schreibt, Handys **seien** bald völlig verboten.

☐ E

☐ F

Megoldások

1. Indirekte Rede → Direkte Rede

1. Die Polizei berichtet: „Der Täter **ist** gestern Abend geflohen.“
2. Der Minister erklärt: „Die Regierung **hat** neue Maßnahmen vorbereitet.“
3. Experten sagen: „Die Situation **wird** sich bald verbessern.“
4. Der Bericht sagt: „Das Projekt **hat** große wirtschaftliche Bedeutung.“
5. Die Polizei sagt: „Der Verkehr **ist** stark gestört.“
6. Ein Experte sagt: „Viele Menschen **bekommen** ihre Nachrichten über soziale Medien.“

2. Alakítsd át az idézeteket.

1. Der Minister sagt, die Regierung **arbeite** an einer neuen Lösung.
2. Die Polizei sagt, der Täter **habe** die Stadt verlassen.
3. Die Studie zeigt, viele Menschen **würden** soziale Medien täglich **nutzen**.
4. Ein Experte sagt, die Nutzung von Smartphones **steige** jedes Jahr.
5. Die Journalistin sagt, viele Jugendliche **würden sich** über soziale Medien informieren.
6. Der Sprecher sagt, die Situation **werde** sich bald verbessern.
7. Die Expertin sagt, Fake News **seien** ein großes Problem.
8. Der Bericht sagt, viele Menschen **würden** Nachrichten im Internet **glauben**.



2. Fake News oder echte Nachricht?

- 1 – E
- 2 – F
- 3 – E
- 4 – F
- 5 – E
- 6 – F